SANDWEILER

# PICKNICK PARTY

## 16. JUNI

— 18-22 AUER —

**DUERFPLAZ BEIM CENTRE CULTUREL**

- FRÄIEN ENTRÉE
- LIVE MUSEK
- GRATIS WAASSER/SOFTDRINKS

Grill dir däi Fleesch, Fësch oder Geméis-Spiiss selwer a verbréng e lëschtegen an hoffentlech onvergiesslechen Owend.

GREEN EVENTS

GEMENG SANDWEILER

# SANDWEILER PICKNICK PARTY 16.06.2023

## DÉI 2. EDITIOUN - AN DU BASS INVITÉIERT!

Pak e Picknick Kuerf mat denge léifste Saachen a komm mat der ganzer Famill an all denge Frënn op d'Duerfplaz beim Centre Culturel wou alles fir eng Picknick Party prett steet.

Grill dir däi Fleesch, Fësch oder Geméis-Spiiss selwer a verbréng e lëschtegen an hoffentlech onvergiesslechen Owend. Well dëst e „Green Event" ass, wär et flott, wann s du beim akafen vun denge Wueren op Bio- an/ oder regional Produkter géifs zréckgräifen. Komm zu Fouss oder mam Vëlo well de Wee bis op d'Duerfplaz ass net wäit a mir hu Vëlosstänneren virun der Dier. Et muss e sech net umellen an och näischt bezuelen, komm einfach laanscht a feier mat dengen Frënn a Famill a verbréng e schéinen Owend.

Op der Duerfplaz sti Griller, Bänken an Dëscher, Telleren a Besteck, déi jiddereen benotze kann. D'Gemeng stellt Softdrinks a Waasser zur Verfügung; alkoholescht Gedrénks gëtt keent ugebueden. Fir d'Kanner gëtt et e Sprangschlass a fir déi méi Grouss léint ons d'Jugendhaus Sandweiler en Dëschkicker.

Laach, well du gëss eventuell fotograféiert - mir maachen dech drop opmierksam, dass mer dëse flotten Owend a Form vu Fotoen fir Gemengenzwecker festhalen.

## LA 2$^{e}$ ÉDITION - ET TU ES INVITÉ(E) !

Prépare un panier à pique-nique avec tes aliments préférés et viens avec toute ta famille et tes amis sur la place centrale devant le centre culturel, où tout est prêt pour une pique-nique party : tables, bancs, barbecues, pinces et couverts sont mis à ta disposition.

Fais toi-même griller ta viande, ton poisson ou ta brochette de légumes et passe une soirée amusante et, nous l'espérons, inoubliable. Le pique-nique est un événement écoresponsable « Green Event », nous te conseillons donc d'opter pour des produits bio et/ou régionaux. Le place centrale n'est pas loin, tu peux l'atteindre à pied ou à vélo - tu y trouves même des supports vélos. L'entrée est gratuite et la commune offre de l'eau et des softdrinks ; il n'y aura pas de service de boissons alcoolisées. Les plus petits peuvent s'amuser dans le château gonflable et les plus grands avec le baby-foot mis à disposition par la Maison des Jeunes Sandweiler. Rejoins-nous et passe un bon moment ensemble en bonne compagnie !

Souris pour la caméra - nous attirons ton attention sur le fait que cette belle soirée sera immortalisée par des photos qui seront utilisées dans le contexte de publications communales.

## THE 2$^{nd}$ EDITION - AND YOU ARE INVITED!

Grab a picnic basket with all your favourite foods and bring your friends and family to the village square in front of the cultural center, where everything is ready for a picnic party: tables and benches, barbecues, tongs and tableware will be supplied.

Grill your meat, fish or vegetable skewer by yourself and spend a funny and unforgettable evening. The picnic is organised as an eco-friendly "Green Event", so we recommend that you opt for organic and/or regional products. The village square is easily reachable by foot or bicycle - we even have bicycle racks on site. The entrance is free and the commune offers soft drinks and water; alcoholic drinks will not be served. The little ones can have fun in the bouncy castle and the older ones can play with the table football (kicker) provided by the Youth Center Sandweiler. Just come around and let us have a good time together!

Smile for the camera - be informed that pictures of this delightful event will be taken and used in the context of municipal publications.

Live Musek
Lisa & Gino

Jugendhaus Sandweiler

GEMENG SANDWEILER

GREEN. EVENTS

L'événement « Sandweiler Picknick Party 2023 » a obtenu le logo « Green Events » pour son organisation respectueuse de l'environnement. Ce logo est décerné par le Ministère de l'Environnement, du Climat et du Développement durable. Plus d'informations sur : www.greenevents.lu